

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate

UL-BR 21.1134X / 00

Revisão/Review

01

Emissão/Issue

27 de setembro de 2021
September 27, 2021

Validade/Expiration

27 de setembro de 2027
September 27, 2027



Reconhecer que o Solicitante/Acknowledge that the Certificate Holder

WISKA DO BRASIL ELETROTECNICA LTDA

avaliou o produto/has had

Prensa-Cabos / Prensa-Cabos

o qual atende aos requisitos do Programa de Certificação ou Portaria/
evaluated and meets the requirements of the Certification Program or
Decree

Portaria INMETRO no. 115:2022 INMETRO Ordinance no. 115:2022

e pode ostentar o Selo de Identificação da Conformidade do Sistema
Brasileiro de Avaliação da Conformidade (SBAC) sobre o produto
relacionado(s) neste certificado./

and can display the Conformity Identification Seal of the Brazilian Conformity
Assessment System (SBAC) on the product listed in this certificate.

Rafael Parada
Program Owner

UL do Brasil Certificações, organismo acreditado pela Coordenação Geral de
Acreditação do INMETRO – CGCRE, segundo o registro N° OCP-0029./

*UL do Brasil Certificações, Certification Body accredited by Coordenação
Geral de Acreditação do INMETRO - CGCRE according to the register Nr
OCP-0029.*

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: **UL-BR 21.1134X / 00**

Emissão/Issue
27 de setembro de 2021
September 27, 2021

Revisão/Review: 01

Validade/Expiration
26 de setembro de 2027
September 26, 2027

Solicitante/Certificate holder
Party number: 2622955

WISKA DO BRASIL ELETROTECNICA LTDA.
Av. Zélia de Lima Rosa, 1089 - Sala 6 - Portal Ville Gardenia, Boituva, SP - BR.
CNPJ: 34.830.177/0001-37

Fabricante/Manufacturer
Party number: 3302369

Wiska Hoppmann GmbH
Grashofstraße 11-13 – 24568 – Kaltenkirchen – Germany
CNPJ: Não aplicável / Not applicable

Modelo de certificação/
Certification model

5

Norma(s) aplicável(is)/
Applicable standards

ABNT NBR IEC 60079-0:2020 Versão Corrigida:2024
ABNT NBR IEC 60079-7:2018 Versão Corrigida:2022
ABNT NBR IEC 60079-31:2014 Versão Corrigida:2021

Identificação UL/
UL identification

BR3423 / Vol.1 / Sec.4

Identificação do modelo de produto(s) certificado(s)/Identification of the model of certified product(s):

Marca/ Brand name	Modelo/ Model	Descrição/ Description	Código de barras/ Bar code number
Wiska	**SKEZ(-L)(-**)(-**)(LT)(*****)	Prensa-Cabos Cable gland	NA

O prensa-cabo tipo **SKEZ(-L)(-**)(-**)(LT)(*****) é feito de latão, aço inoxidável ou poliamida.

É utilizado para cabos que entram em equipamentos elétricos com tipo de proteção Segurança Aumentada "eb" ou Proteção por Invólucro "tb".

A entrada do cabo é instalada em invólucros com orifícios roscados e orifícios passantes.

A entrada do cabo consiste em um adaptador com rosca de conexão; elemento de vedação em poliamida, anel de vedação elastomérico, porca com suportes de fixação externos e anéis de vedação de rosca de conexão.

Os acessórios usados são um tampão cego do tipo BS** e uma contraporca. Para uso em aplicações EMC, os prensa-cabos podem ser fornecidos com diferentes inserções EMC.

*The cable gland type **SKEZ(-L)(-**)(-**)(LT)(*****) is made from brass, stainless steel or polyamide.*

It is used for cables entering electrical equipment in the type of protection Increased Safety "eb" or Protection by Enclosure "tb".

The cable entry is installed in enclosures with threaded holes and through-holes.

The cable entry consists of an adapter with connection thread; polyamide sealing element, elastomeric sealing ring, cap nut with external clamping brackets and connection thread sealing rings.

*Accessories used are a blind plug of type BS** and a lock nut. For using in EMC applications, the cable glands can be delivered with different EMC inserts.*

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: **UL-BR 21.1134X / 00**

Emissão/Issue

27 de setembro de 2021
September 27, 2021

Revisão/Review: 01

Validade/Expiration

26 de setembro de 2027
September 26, 2027

Dados técnicos, material latão ou aço-inoxidável / *Technical data, material brass or stainless steel*

Tamanho da rosca de conexão <i>Connection thread size</i>	Métrica, EN 60423: M16x1.5 a M63x1.5 Métrica, DIN 89280: M16x1,5 a M56x2 NPT, ANSI 1.20.1: NPT 3/8" até NPT 2" Pg, DIN 40430: Pg 7 a Pg 48	Metric, EN 60423: M16x1.5 to M63x1.5 Metric, DIN 89280: M16x1.5 to M56x2 NPT, ANSI 1.20.1: NPT 3/8" up to NPT 2" Pg, DIN 40430: Pg 7 to Pg 48
Comprimento da rosca de conexão <i>Connection thread length</i>	5 mm a 15 mm	5 mm to 15 mm
Mínima espessura da parede do invólucro <i>Minimum wall thickness of housing</i>	Furo roscado, invólucro metálico: 3mm Furo roscado, invólucro plástico: 3mm Furo passante, invólucro metálico: 1 mm Furo passante, invólucro plástico: 2 mm	Threaded hole, metal housing: 3 mm Threaded hole, plastic housing: 3 mm Through-hole, metal housing: 1 mm Through-hole, plastic housing: 2 mm
Adequado para diâmetros de cabos <i>Suited for cable diameters</i>	Sujeito ao tamanho nominal, entre 6.5 mm e 40 mm	Subject to nominal size, between 6.5 mm and 40 mm
Adequado para equipamentos de grupo IIC com nível de risco mecânico <i>Suited for equipment of device group IIC with the mechanical risk level</i>	Alto	High
Faixa de temperatura de operação <i>Operating temperature range</i>	Tipo Normal -40 °C a +75 °C Tipo LT -60 °C a +75 °C	Normal type -40 °C to +75 °C LT type -60 °C to +75 °C
Grau de Proteção <i>Ingress protection</i>	IP66 / IP68 (5 bar, 30 min)	IP66 / IP68 (5 bar, 30 min)

Dados técnicos, material poliamida / *Technical data, material polyamide*

Tamanho da rosca de conexão <i>Connection thread size</i>	Métrica, EN 60423 M20x1.5 M25x1.5 M32x1.5	Metric, EN 60423 M20x1.5 M25x1.5 M32x1.5
Comprimento da rosca de conexão <i>Connection thread length</i>	10 mm, 12 mm e 15 mm	10 mm, 12 mm and 15 mm
Mínima espessura da parede do invólucro <i>Minimum wall thickness of housing</i>	Furo roscado, invólucro metálico: 3mm Furo roscado, invólucro plástico: 3mm Furo passante, invólucro metálico: 1 mm Furo passante, invólucro plástico: 2 mm	Threaded hole, metal housing: 3 mm Threaded hole, plastic housing: 3 mm Through-hole, metal housing: 1 mm Through-hole, plastic housing: 2 mm
Adequado para diâmetros de cabos <i>Suited for cable diameters</i>	Sujeito ao tamanho nominal, entre 8 mm e 21 mm	Subject to nominal size, between 8 mm and 21 mm
Adequado para equipamentos de grupo IIC com nível de risco mecânico <i>Suited for equipment of device group IIC with the mechanical risk level</i>	Baixo (4 J)	Low (4 J)
Faixa de temperatura de operação <i>Operating temperature range</i>	-20 °C a +75 °C	-20 °C to +75 °C
Grau de Proteção <i>Ingress protection</i>	IP66 / IP68 (5 bar, 30 min)	IP66 / IP68 (5 bar, 30 min)

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: UL-BR 21.1134X / 00

Emissão/Issue

27 de setembro de 2021

September 27, 2021

Revisão/Review: 01

Validade/Expiration

26 de setembro de 2027

September 26, 2027

*	*	S	K	E	Z	(-L)	(-**)		**	(-**)		(LT)		(****)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15

1	Tipo de rosca de conexão: E = rosca de conexão métrica de acordo com a EN 60423 N = rosca de conexão NPT de acordo com a ANSI B1.20.1 P = rosca de conexão Pg de acordo com a DIN 40430 M = rosca de conexão métrica de acordo com a DIN 89280	Type of connection thread: E = metric connection thread according to EN 60423 N = NPT connection thread according to ANSI B1.20.1 P = Pg connection thread according to DIN 40430 M = metric connection thread according to DIN 89280
2	Material: - = poliamida M = latão S = aço inoxidável	Material: - = Polyamide M = brass S = stainless steel
3	Código para o sistema de prensa-cabos: S = Sistema WISKA SPRINT	Code for the cable gland system: S = WISKA SPRINT System
4	Código para tipo de produto: K = prensa-cabos	Code for the product type: K = cable gland
5	Código para área de aplicação: E = área à prova de explosão	Code for the application area: E = explosion proof area
6	Declaração opcional para uma proteção de cabo especial: Z = com suportes de fixação externos	Optional declaration for a special cable protection: Z = with external clamping brackets
7	espaço	Optional declaration for a special connection thread: -L = long connection thread (only for E and P – see position 1)
8	Declaração da qualidade do material: sem especificação = qualidade padrão para latão é niquelado, qualidade padrão para aço inoxidável é V2A -Cr = latão, cromado -Bl = latão, branco -4 = aço inoxidável V4A -e = porca preta em poliamida para o tipo de proteção "e" -i = porca azul em poliamida para o tipo de proteção "i"	Declaration of the material quality: without specification = standard quality for brass is nickel plated, standard quality for stainless steel is V2A -Cr = brass, chromium plated -Bl = brass, blank -4 = stainless steel V4A -e = black cap nut out of Polyamide for type of protection "e" -i = blue cap nut out of Polyamide for type of protection "i"
9	espaço	space
10	Tamanho nominal da rosca de conexão, por exemplo: 16 = rosca métrica M16x1,5 40 = rosca métrica M40x1,5 1/2 = rosca NPT 1/2" 1 1/4 = rosca NPT 1 1/4" 13,5 = rosca Pg, Pg 13,5 etc.	Nominal size of the connection thread, for example: 16 = metric thread M16x1,5 40 = metric thread M40x1,5 1/2 = NPT thread 1/2" 1 1/4 = NPT thread 1 1/4" 13,5 = Pg thread Pg 13,5 etc.
11	Declaração opcional da faixa de vedação (a base é a faixa de vedação métrica) - obrigatória para prensa-cabos de alargamento e Pg-, por exemplo: -16 = faixa de vedação do prensa-cabo M16 -25 = faixa de vedação do prensa-cabo M25 etc.	Optional declaration of the sealing range (base is the metric sealing range) – obligatory for Pg- and enlargement-cable glands, for example: -16 = sealing range from the cable gland M16 -25 = sealing range from the cable gland M25 etc.
12	espaço	space
13	Declaração opcional de uma faixa de temperatura especial: LT = configuração de baixa temperatura (-60 ° C)	Optional declaration of a special temperature range: LT = low temperature configuration (-60°C)
14	espaço	space
15	Declaração opcional da configuração EMC: EMV-Z = configuração com cones de aterramento EMV-S = configuração com gaiola de contato feita de aço inoxidável EMV-C = configuração com gaiola de contato feita de cobre-berílio	Optional declaration of the EMC configuration: EMV-Z = configuration with earthing cones EMV-S = configuration with contact cage made of stainless steel EMV-C = configuration with contact cage made of copper-beryllium

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: UL-BR 21.1134X / 00

Emissão/Issue

27 de setembro de 2021

September 27, 2021

Revisão/Review: 01

Validade/Expiration

26 de setembro de 2027

September 26, 2027

Faixa de vedação / Faixa de Ancoragem [mm] Sealing range / Anchorage range [mm]	Tipo de prensa-cabo Type of cable gland	Torques de teste [Nm] Capa rosca e rosca de conexão Test torques [Nm] Cap nut and connection thread	Torques de teste [Nm] Parafusos de suportes de fixação Test torques [Nm] Screws of clamping brackets
6.5 a/to 10	E*SKEZ(-L) 16 (LT) (*****) E*SKEZ(-L) 12-16 (LT) (*****) N*SKEZ 3/8 (LT) (*****) P*SKEZ(-L) 7-16 (LT) (*****) P*SKEZ(-L) 9-16 (LT) (*****) P*SKEZ(-L) 11-16 (LT) (*****) M*SKEZ 16 (LT) (*****)	4	0.3
8 a/to 13	E*SKEZ(-L) 20 (LT) (*****) E*SKEZ(-L) 16-20 (LT) (*****) N*SKEZ 1/2 (LT) (*****) P*SKEZ(-L) 11-20 (LT) (*****) P*SKEZ(-L) 13,5-20 (LT) (*****) P*SKEZ(-L) 16-20 (LT) (*****) M*SKEZ 18 (LT) (*****)	8	0.4
10 a/to 17	E*SKEZ(-L) 25 (LT) (*****) E*SKEZ(-L) 20-25 (LT) (*****) N*SKEZ 3/4 (LT) (*****) P*SKEZ(-L) 13,5-25 (LT) (*****) P*SKEZ(-L) 16-25 (LT) (*****) P*SKEZ(-L) 21-25 (LT) (*****) M*SKEZ 24 (LT) (*****)	10	0.4
16 a/to 21	E*SKEZ(-L) 32 (LT) (*****) E*SKEZ(-L) 25-32 (LT) (*****) N*SKEZ 1 (LT) (*****) P*SKEZ(-L) 21-32 (LT) (*****) M*SKEZ 30 (LT) (*****)	20	0.5
18 a/to 28	E*SKEZ(-L) 40 (LT) (*****) E*SKEZ(-L) 32-40 (LT) (*****) N*SKEZ 1 1/4 (LT) (*****) P*SKEZ(-L) 29-40 (LT) (*****) M*SKEZ 36 (LT) (*****)	20	0.5
22 a/to 35	E*SKEZ(-L) 50 (LT) (*****) E*SKEZ(-L) 40-50 (LT) (*****) N*SKEZ 1 1/2 (LT) (*****) P*SKEZ(-L) 36-50 (LT) (*****) P*SKEZ(-L) 42-50 (LT) (*****) M*SKEZ 45 (LT) (*****)	30	0.6
34 a/to 48	E*SKEZ(-L) 63 (LT) (*****) E*SKEZ(-L) 50-63 (LT) (*****) N*SKEZ 2 (LT) (*****) P*SKEZ(-L) 48-63 (LT) (*****) M*SKEZ 56 (LT) (*****)	40	0.6

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: **UL-BR 21.1134X / 00**

Emissão/Issue

27 de setembro de 2021

September 27, 2021

Revisão/Review: 01

Validade/Expiration

26 de setembro de 2027

September 26, 2027

Faixa de vedação / Faixa de Ancoragem [mm] <i>Sealing range / Anchorage range [mm]</i>	Tipo de prensa-cabo <i>Type of cable gland</i>	Torques de teste [Nm] Capa rosca e rosca de conexão <i>Test torques [Nm] Cap nut and connection thread</i>	Torques de teste [Nm] Parafusos de suportes de fixação <i>Test torques [Nm] Screws of clamping brackets</i>
8 a/to 13	ESKEZ(-L)(-**) 20	Capa rosca 1.5 Nm Rosca de conexão 2.3 Nm <i>Cap nut 1.5 Nm Con. thread. 2.3 Nm</i>	0.4 Nm
10 a/to 17	ESKEZ(-L)(-**) 25	Capa rosca 2.0 Nm Rosca de conexão 3.0 Nm <i>Cap nut 2.0 Nm Con. thread. 3.0 Nm</i>	0.4 Nm
16 a/to 21	ESKEZ(-L)(-**) 32	Capa rosca 3.0 Nm Rosca de conexão 4.5 Nm <i>Cap nut 3.0 Nm Con. thread. 4.5 Nm</i>	0.5 Nm

MARCAÇÃO Ex / Ex MARKING:

Ex eb IIC Gb

Ex tb IIIC Db

CARACTERÍSTICAS ELÉTRICAS / ELECTRICAL CHARACTERISTICS:

Não Aplicável

Not applicable

CONDIÇÕES ESPECÍFICAS DE UTILIZAÇÃO PARA EQUIPAMENTOS Ex ou LISTA DE LIMITAÇÕES PARA COMPONENTES Ex:

SPECIFIC CONDITIONS OF USE FOR Ex EQUIPMENT or SCHEDULE OF LIMITATIONS FOR Ex COMPONENTS:

Os tipos com baixa energia de impacto são adequados, na faixa de temperatura ambiente aprovada, para instalação em equipamentos com "baixo" risco mecânico do grupo II e III. Fora dessa faixa de temperatura ambiente, esses tipos devem ser montados em um equipamento de forma que fiquem adequadamente protegidos contra riscos mecânicos.

O grau de proteção será salvaguardado apenas quando a vedação e os acessórios de entrada do cabo estiverem devidamente instalados.

As instruções do fabricante devem ser seguidas.

The types with low impact energy are suitable in the approved ambient temperature range for installation in apparatus with the risk of mechanical hazard "low" of group II and III. Outside of this ambient temperature range these types have to be mounted into an apparatus in such a way that they are adequate protected against mechanical hazard.

Degree of protection will be safeguarded only when the sealing and cable entry fittings are properly fitted.

The manufacturer's instructions must be followed.

ENSAIOS DE ROTINA / ROUTINE TESTS:

Nenhum / None

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: UL-BR 21.1134X / 00

Emissão/Issue

27 de setembro de 2021
September 27, 2021

Revisão/Review: 01

Validade/Expiration

26 de setembro de 2027
September 26, 2027

LISTA DE DOCUMENTOS / DOCUMENTS LIST:

<input checked="" type="checkbox"/> Description ILL# <input type="checkbox"/> TestRef ILL#	Título / Title:	Desenho Nº Drawing No.:	Revisão ou Data: Issue or Date (DD/MM/YYYY)
01	Description	-	2016-04-12
02	List of materials	-	2017-09-07
03	Drawing "Klemmbacken Verschraubung "e""	10063071-01	2017-09-06
04	Drawing "Hutmutter mit Klemmbacken"	30100671-02	2017-09-06
05	Drawing "Ex-Hutmutter M20"	30100680-00	2017-09-04
06	Drawing "Ex-Hutmutter M25"	30100681-00	2017-09-04
07	Drawing "Ex-Hutmutter M32"	30100682-00	2017-09-04
08	Operating instructions (English)	50103791002	2017-08
09	Operating Instructions (Portuguese)	50103791002_BA E#SKEZ	2017-08
10	INMETRO Marking (Product) - Ex cap nut M20 for external strain relief	SN-005896-02	2022-11-23
11	INMETRO Marking (Product) - Ex cap nut M25 for external strain relief	SN-005897-02	2022-11-23
12	INMETRO Marking (Product) - Ex cap nut M32 for external strain relief	SN-005898-02	2022-11-23
13	INMETRO Marking Label (Package) – INMETRO Zertifikate Verpackungsanweisung	AA 8.5-50	01
14	Description for IECEx PTB 13.0052X Issue No. 2	EMSKEZ_Iss02_IECEX_Re v00	2022-02-23
	Operating Instructions	50103791003_BA E#SKEZ	2021-08
	Conformity Assessment Report DIN EN IEC 60079-7:2016-08	CAR 60079-0(2019-09) vs KLE_2021-11-08	2021-11-08
	Ex cap nut M20 for external strain relief	SN-005896-01	2021-08-23
	Ex cap nut M25 for external strain relief	SN-005897-01	2021-08-23
	Ex cap nut M32 for external strain relief	SN-005898-01	2021-08-23
15	Cap nut M16 with clamping jaws for screwed connections - "e"	SN-009174-00	2022-11-14
16	Cap nut M20 with clamping jaws for screwed connections - "e"	SN-009181-00	2022-11-14
17	Cap nut M25 with clamping jaws for screwed connections - "e"	SN-009182-00	2022-11-14
18	Cap nut M32 with clamping jaws for screwed connections - "e"	SN-009183-00	2022-11-14
19	Cap nut M40 with clamping jaws for screwed connections - "e"	SN-009184-00	2022-11-14
20	Cap nut M50 with clamping jaws for screwed connections - "e"	SN-009185-00	2022-11-14
21	Cap nut M63 with clamping jaws for screwed connections - "e"	SN-009186-00	2022-11-14
22	Instruções de uso - Operating instructions - Mode d'emploi	50107927000_BA E#SKEZ- bra	09-24

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: **UL-BR 21.1134X / 00**

Emissão/Issue

27 de setembro de 2021

September 27, 2021

Revisão/Review: 01

Validade/Expiration

26 de setembro de 2027

September 26, 2027

CERTIFICADO DE CONFORMIDADE, RELATÓRIOS DE ENSAIO / CERTIFICATE OF CONFORMANCE, TEST REPORTS:

<input checked="" type="checkbox"/> TestRec DS# <input type="checkbox"/> TestRef DS#	Título/Descrição: <i>Title/Description:</i>	Documento Nº <i>Document No.:</i>	Revisão ou Data: <i>Issue or Date</i> <i>(DD/MM/YYYY)</i>
01	Certificado IECEX, emitido por Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB)	IECEX PTB 13.0052X Issue No. 2	2022-05-10
02	Relatório de ensaio, emitido por PTB-ExTL1	DE/PTB/ExTR13.0075/00	2013-12-16
03	Relatório de ensaio, emitido por PTB-ExTL1	DE/PTB/ExTR13.0075/01	2017-11-06
04	Test record Cover sheet, Thermal endurance to heat and cold, Impact test, IPX6 / IPX8 test	PPEX 2016-04 PPEX 2016-04_a PPEX 2016-04_b PPEX 2016-04_c	2016-06-06 2016-06-10
05	Test record IP6X-test, Tensile test, Mechanical test	PPEX 2016-04_d PPEX 2016-04_e PPEX 2016-04_f	2016-06-10
06	Test plan and Test protocol - Thermal endurance to heat and cold, Tensile test, Mechanical test for cable glands	PEX1 2009 00098 EP 10-008a EP 10-008e EP 10-008f	2013-11-06
07	Relatório de ensaio, emitido por PTB-ExTL1	DE/PTB/ExTR13.0075/02	2022-05-10

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: UL-BR 21.1134X / 00

Emissão/Issue

27 de setembro de 2021
September 27, 2021

Revisão/Review: 01

Validade/Expiration

26 de setembro de 2027
September 26, 2027

Informações de auditoria/Audit information:

Local da auditoria/Audit location	Data de realização/Perform date
Tratamento de reclamações/ Complaint handling (UL Audit File: A29170)	10 de junho de 2024 June 10, 2024
Fabricante/ Manufacturer (UL Audit File: A28356)	14 de março de 2024 March 14, 2024

Observações/Observations:

- A validade deste Certificado de Conformidade está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações da UL do Brasil Certificações previstas no RAC específico. Para verificação da condição atualizada de regularidade deste Certificado de Conformidade deve ser consultado o banco de dados de produtos e serviços certificados do Inmetro.
The validity of this Certificate of Conformity is linked to the performance of maintenance assessments and treatment of possible non-conformities in accordance with the guidelines of UL do Brasil Certifications provided for in the specific Conformity Assessment Regulation. To check the updated condition of regularity of this Certificate of Conformity, the Inmetro database of certified products and services must be consulted.
- Este certificado aplica-se aos equipamentos (produtos) idênticos ao protótipo avaliado e certificado, manufaturados na(s) unidade(s) fabril(is) mencionada (s) acima.
This certificate applies to the products that are identical to the prototype investigated, certified and manufactured at the production site mentioned in this certificate.
- Qualquer alteração no produto, incluindo a marcação, invalidará o presente certificado, salvo se o solicitante informar por escrito à UL do Brasil Certificações sobre esta modificação, a qual procederá à avaliação e decidirá quanto à continuidade da validade do certificado.
Any non-authorized changes performed in the product, including marking, will invalidate this certificate. UL do Brasil Certificações must be notified about any desired change. This notification will be analyzed by UL do Brasil Certificações that will decide about certificate force.
- Esta autorização está vinculada a um contrato e para o escopo acima citado.
This license is related to a commercial proposal and to the scope above cited.
- Somente as unidades comercializadas durante a vigência deste certificado estarão cobertas por esta certificação.
Only the products placed into the market during the validity of this certificate will be covered by this certification.
- Os equipamentos devem ser instalados em atendimento às Normas pertinentes em Instalações Elétricas em Atmosferas Explosivas, ABNT NBR IEC 60079-14.
The equipment shall be installed according to the relevant Standards in Electrical Installation for Explosive Atmospheres, ABNT NBR IEC 60079-14.
- As atividades de instalação, inspeção, manutenção, reparo, revisão e recuperação dos equipamentos são de responsabilidade dos usuários e devem ser executadas de acordo com os requisitos das normas técnicas vigentes e com as recomendações do fabricante.
The installation, inspection, maintenance, repair, review and rebuild equipment activities are responsibility of the end user and must be performed in accordance with the requirements of the standards and manufacturer's recommendation.

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate: **UL-BR 21.1134X / 00**

Emissão/Issue
27 de setembro de 2021
September 27, 2021

Revisão/Review: 01

Validade/Expiration
26 de setembro de 2027
September 26, 2027

Histórico de revisões/Revisions history:

Revisão/ Review	Data/ Date	Descrição da revisão/ Revision description
01	4 de dezembro de 2024 December 4, 2024	Project 4791016703.6.1: Adequação do certificado para a portaria Inmetro 115:2022 cobrindo a extensão da data de validade. Alteração do endereço do fabricante. Atualização de acordo com as normas mais atualizadas e ExTR de origem. <i>Adequacy of certificate for INMETRO ordinance 115:2022 covering, extension of certificate expiration date. Change of manufacturer address. Update of the certificate in accordance with the newest standards and ExTR.</i>
00	27 de setembro de 2021 September 27, 2021	Project 4789964987.1.1: Emissão Inicial <i>Initial issue</i>
A última revisão substitui e cancela as anteriores/ The last review replaces and cancels the previous ones		